

Algerian Arabic Translation:

س: بالنسبة للاستثمارات الاجنبية؟
ع: الاستثمارات الاجنبية، كايين يعني كثير بزاف تاع لآخور الشركات لفرنساوية تانيك، فرنساوية ألي ولا الشركات الامريكية. المريكان و تلقى المريكان في الصحراء، مي يكون البترول المريكان يكونو... {ضحك}... يعني حن ماذا بينا واحد يستفاد ماشي غير من البترول بصح الواحد كشغل يدي و يمد. واحد كان زعم شغل نستوردو و نتعلمو التكنولوجيا تاعهم و هذه تكون حاجة مليحة و كايين يعي كايين بزاف من يعني من الشركات بين الجزائرين و يعني المريكان في هذا المجال هذا تانيك. يعني كايين استثمارات اجنبية يعني في البترول، في الغاز و بالخصوص يديروها مع شركة سونطراك. سونطراك هذه شركة كبيرة يعني جزائرية يعني تعد من لآخور أكبر الشركات في العالم تانيك.

English translation:

S: What about foreign investments?

A: Foreign investments? There are many French companies or even American companies. You would find the American companies in the Sahara. It seems that, wherever there is oil, you will find Americans. It would be great if one can benefit not just from petroleum, and one should, sort of, give and take. We should import and learn their technologies. This will be a great thing. Yes, there are some partnerships between the Algerians and America in this area. There are foreign investments in petroleum and gas – they especially do it with the company Sonatrach. Sonatrach is a big Algerian company, and it is also considered one of the biggest companies in the world.

About CultureTalk: CultureTalk is produced by the Five College Center for the Study of World Languages and housed on the LangMedia Website. The project provides students of language and culture with samples of people talking about their lives in the languages they use every day. The participants in CultureTalk interviews and discussions are of many different ages and walks of life. They are free to express themselves as they wish. The ideas and opinions presented here are those of the participants. Inclusion in CultureTalk does not represent endorsement of these ideas or opinions by the Five College Center for the Study of World Languages, Five Colleges, Incorporated, or any of its member institutions: Amherst College, Hampshire College, Mount Holyoke College, Smith College and the University of Massachusetts at Amherst.

